

RÉPUBLIQUE DU CAMEROUN

PAIX-TRAVAIL-PATRIE

RÉGION DU CENTRE

DÉPARTEMENT DU NYONG-ET-SO'O

COMMUNE DE DZENG

REPUBLIC OF CAMEROON
PEACE-WORK-FATHERLAND

CENTRE REGION

NYONG-AND-SO'O DIVISION

DZENG COUNCIL

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHÉS

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCÉDURE D'URGENCE N°009
/AONO/C-DZENG/CIPM/2024 DU 19/02/2024 POUR LES TRAVAUX D'AMENAGEMENT DU
COMPLEXE TOURISTIQUE DE DZENG VILLE DANS LA COMMUNE DE DZENG DÉPARTEMENT DU
NYONG ET SO'O, REGION DU CENTRE
FINANCEMENT : BIP MINDEVEL 2024

1. Objet de l'Appel d'Offres:

Dans le cadre du développement de ses infrastructures touristiques et socio-économique, Le Maire de la Commune de Dzeng, lance un Appel d'Offres National Ouvert pour les travaux d'aménagement du complexe touristique de Dzeng dans la Commune de Dzeng Département du Nyong et So'o, Région du Centre.

2. Consistance des travaux

Les travaux comprennent notamment :

- o l'installation de chantier et les travaux préliminaires ;
- o les terrassements ;
- o les travaux de béton armé ;
- o les travaux de maçonnerie ;
- o aménagement des espaces verts ;
- o menuiserie métallique
- o revêtement et enduits.

3. Délai d'exécution

Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage pour la réalisation des travaux objet du présent Appel d'Offres est de **quatre (04) mois** à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les prestations.

4. Allotissement

Les travaux sont répartis en un lot unique.

5. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de la présente prestation est de **Dix Million (10 000 000) francs CFA TTC** pour les travaux d'aménagement du stade.

6. Participation et origine

La participation est ouverte à égalité de conditions à toutes les entreprises de droit camerounais éligibles et remplissant les conditions reprises dans le Règlement Particulier d'Appel d'Offres (RPAO).

7. Financement :

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres sont financés par le Budget du MINDEVEL, exercice 2024.

8. Cautionnement provisoire

Sous peine de rejet, chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance agréée par le Ministère chargé des Finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO d'un montant égal à **Deux Cent Mille (200 000) Francs CFA**, d'une validité de **trente (30) jours**, au-delà de la date limite de validité des offres.

9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres:

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables à la Commune de Dzeng dès publication du présent avis. Téléphoné 694618775/699653339.

10. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres:

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu aux heures ouvrables à la Commune de Dzeng, dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable de **Trente Cinq mille (35 000) francs CFA** payable à la Recette Municipale de la Commune de Dzeng.

11. Remise des offres

Les offres rédigées en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme telles, seront déposées sous pli fermé contre récépissé à la Commune de Dzeng, au plus tard le **26/03/2024 à 12, heures précises** et devra porter la mention suivante :

« AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCÉDURE D'URGENCE

N°009 /AONO/C-DZENG/CIPM/2023 DU 19/02/2024

**POUR LES TRAVAUX D'AMMENAGEMENT DU COMPLEXE TOURISTIQUE DE DZENG VILLE
DANS LA COMMUNE DE DZENG DÉPARTEMENT DU NYONG ET SO'O, REGION DU CENTRE»**

« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

Les offres parvenues après la date et l'heure limites de dépôt seront reçues, toutefois, mention sera faite dans le procès-verbal d'ouverture de plis en justification du rejet.

12. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité compétente (Préfet, Sous-préfet, ...), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles devront obligatoirement dater d'au plus trois (03) mois précédant la date initiale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence ou la non-conformité de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance agréée par le Ministère chargé des Finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO.

13. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un temps. L'ouverture des pièces administratives, des offres techniques et financières aura lieu le **26/03/2024 à 13, heure précise** par la Commission Interne de Passation des Marchés Publics de la Commune de Dzeng, sis à la salle des actes de la Commune de Dzeng.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée et ayant une parfaite connaissance du dossier.

14. Critères d'évaluation

a. Critères éliminatoires

Les critères éliminatoires fixent les conditions minimales à remplir pour être admis à l'évaluation suivant les critères essentiels. Le non-respect de ces critères entraîne le rejet de l'offre du soumissionnaire.

Il s'agit notamment:

- absence ou non-conformité d'une pièce administrative non régularisée dans un délai de 48 heures ;
- L'absence ou la non-conformité de la caution de soumission à l'ouverture ;
- fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- omission dans l'offre financière d'un prix unitaire quantifié ;
- note technique inférieure à 80% ;
- capacité financière inférieure à 20 millions Francs CFA ;

- Offre financière, incomplète
- Absence de l'Attestation de visite de site signée sur l'honneur et du rapport avec photos en couleur.
- Modification d'une quantité du DAO dans le Devis
- Omission d'un sous détail de prix
- Etre suspendu de la commande publique, ou figurant sur la liste des entreprises défaillantes annuellement établie par le MINMAP.

b. Critères Essentiels

Les critères relatifs à la qualification des candidats porteront à titre indicatif sur :

- les références ;
- le délai d'exécution ;
- le personnel ;
- les matériels.

15. Attribution

L'Autorité Contractante attribuera le Marché au Soumissionnaire remplissant les conditions énoncées aux points 34 du Règlement Général de l'Appel d'Offre.

16. Durée de Validité des Offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant **quatre-vingt-dix (90) jours** à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

17. Additif

Le Maire de la Commune de Dzenz se réserve le droit en cas de nécessité, d'apporter tout autre modification ultérieure utile au présent Dossier d'Appel d'Offres.

18. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables à la Commune de DZENZ aux numéros de téléphones 694618775 / 699653339.

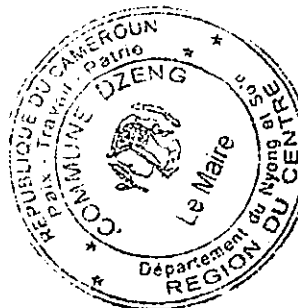
19. Pour toute tentative de corruption ou faits de mauvaises pratique bien vouloir appeler ou envoyer un SMS au numéro vert et gratuit de la CONAC 1517.

Fait à Dzenz le 21 FFV 2024

Le Maire de la Commune DE DZENZ
(Autorité Contractante)

Ampliations :

- MINDEL (pour information) ;
- PREFET/UYONG-ET-SO'O ;
- ARMP/CENTRE (pour insertion dans le JDM) ;
- Commune DE DZENZ (pour Archivage) ;
- Président CIPM (pour information) ;
- Affichage.



[Handwritten signature]
Ch. Monique de Monique

REPUBLIC OF CAMEROON
PEACE-WORK-FATHI RI ND

CENTRE REGION

NYONG-AND-SO'O DIVISION

DZENG COUNCIL

RÉPUBLIQUE DU CAMEROUN
PAIX-TRAVAIL-PATRIE

RÉGION DU CENTRE

DÉPARTEMENT DU NYONG-ET-SO'O

COMMUNE DE DZENG

INTERNAL TENDER BOARD

**NOTICE OF NATIONAL OPEN INVITATION TO TENDER UNDER EMERGENCY
PROCEDURE N°009/AONO/C-DZENG/CIPM/2024 OF 19/02/2024
FOR THE DZENG ECO TOURISTICAL COMPLEXE DEVELOPMENT IN THE DZENG
COUNCIL NYONG AND SO'O DIVISION, CENTER REGION".
FINANCING: BIP MINDDEVEL 2024**

1. Purpose of the invitation to tender:

Within the framework of the development of touristical And socio economics infrastructures the Mayor of the Dzeng Council , is launching a National Open Call for Tenders for the **Dzeng eco touristical complexe development in the Dzeng council, Nyong and So'o Division, Center Region.**

2. Scope of works

The works include in particular :

- o site installation and preliminary works ;
- o earthworks
- o reinforced concrete work
- o masonry work
- o green space works.

3. Completion time

The maximum period stipulated by the project owner for carrying out the work covered by this invitation to tender is four (04) months from the date of notification of the service order to commence work.

4. Allocation

The works are divided into a single lot.

5. Estimated cost

The estimated cost of this service is **Ten million (10, 000,000) CFA francs (including VAT)** for the stadium development works.

6. Participation and origin

Participation is open on equal terms to all eligible companies incorporated under Cameroonian law that meet the conditions set out in the Special Rules for Invitations to Tender (RPAO).

7. Financing:

The work covered by this invitation to tender is financed by the MINDDEVEL budget, financial year 2024.

8. Provisional bid bond

Under penalty of rejection, each tenderer must attach to his administrative documents a bid bond issued by a first class bank or an insurance company approved by the Ministry of Finance

and listed in Exhibit 12 of the DAO for an amount equal to **Two Hundred Thousand (200,000) CFA francs**, valid for thirty (30) days beyond the deadline for the validity of tenders.

9. Consultation of the Tender Documents:

The Tender Documents may be consulted during working hours at the Dzeng Town Hall as soon as this notice is published. At the phone numbers : 694618775/699653339.

10. Acquisition of Tender Documents:

The Tender Dossier may be obtained during working hours at the Dzeng Council, upon publication of this notice, against payment of a non-refundable sum of **Thirty Five Thousand (35,000) CFA francs** payable at the Dzeng Council Treasury.

11. Submission of tenders

Tenders drawn up in French or English in seven (07) copies, one (01) original and six (06) copies marked as such, shall be deposited in a sealed envelope against a receipt at the dzeng Council Town Hall on the **26/03/2024 at 12:00 precisely**.

"NOTICE OF NATIONAL OPEN INVITATION TO TENDER UNDER EMERGENCY PROCEDURE

N°009/AONO/C-DZENG/CIPM/2024 OF 19/02/2024

FOR THE DZENG ECO TOURISTICAL COMPLEXE DEVELOPMENT IN THE DZENG COUNCIL NYONG AND SO'O DIVISION, CENTER REGION".

"TO BE OPENED ONLY AT THE OPENING SESSION".

Tenders received after the closing date and time for submission will be received, however, a mention will be made in the minutes of the opening of bids.

12. Admissibility of tenders

On pain of rejection, the documents required in the administrative file must be produced in originals or in copies certified as true by the issuing department or a competent authority (Divisionnal Officer, Sub-divisionnal officer, etc.), in accordance with the stipulations of the Special Rules for Invitations to Tender.

They must be no more than three (03) months old before the original date for submission of tenders or have been drawn up after the date of signature of the invitation to tender.

Any tender which is incomplete in accordance with the requirements of the Tender Documents will be declared inadmissible. In particular, the absence or non-conformity of the bid bond issued by a first-class bank or an insurance company approved by the Ministry of Finance and listed in Exhibit 12 of the tender documents.

13. Opening of bids

The bids will be opened in one stage. The opening of the administrative documents and the technical and financial bids will take place on **26/03/2024 at 13:00** precisely by the Internal Commission.

Only tenderers may attend this opening session or be represented by a duly authorised person of their choice who has full knowledge of the file.

14. Evaluation criteria

a. Eliminary criteria

The eliminary criteria set out the minimum conditions to be met in order to be admitted to the evaluation according to the essential criteria. Failure to comply with these criteria will result in the rejection of the tenderer's offer.

They include

- absence or non-conformity of an administrative document that has not been rectified within 48 hours;

- The absence or non conformity of the bid bond at the opening;
- false declaration or falsified document
- omission from the financial offer of a quantified unit price;
- technical score of less than 80%;
- financial capacity of less than 30 million CFA francs;
- Incomplete financial offer
- No site visit certificate signed on honour and no report with colour photos.
- Modification of a quantity from the DAO in the Quotation
- Omission of a price sub-detail
- Being suspended from public contracts, or appearing on the list of defaulting companies drawn up annually by MINMAP.

b. Essential criteria

The criteria relating to the qualification of candidates will relate, by way of indication, to :

- references ;
- lead time
- personnel
- equipment.

15. Award

The Contracting Authority will award the Contract to the Tenderer who satisfies the conditions set out in paragraph 34 of the général Rules for Invitations to Tender.

16. Period of Validity of Tenders

Tenderers remain bound by their tender for ninety (90) days from the deadline for submission of tenders.

17. Addendum

The Mayor of the Commune of DZENG reserves the right, if necessary, to make any other useful subsequent amendment to these tender documents.

18. Additional information

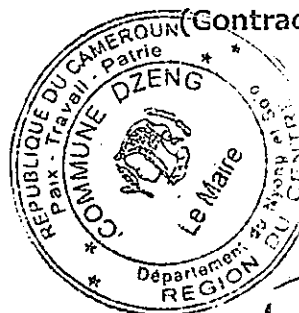
Additional information can be obtained during working hours from the Commune de Dzeng at 694618775 / 699653339.

- 19.** For any attempt at corruption or malpractice, please call or send an SMS to CONAC free phone number 1517.

Done at Dzeng on the 21 FEB 2024
 The Mayor of Dzeng Council
 (Contracting Authority)

Ampliations :

- MINDEVEL;
- D OFFICER / NYONG-ET-SO'O;
- ARMP / CENTRE (for insertion in the JDM) ;
- DZENG Council (for archiving);
- CIPM President (for information) ;
- Display.



[Handwritten signature]
Sty Monique Eke Nkangna